

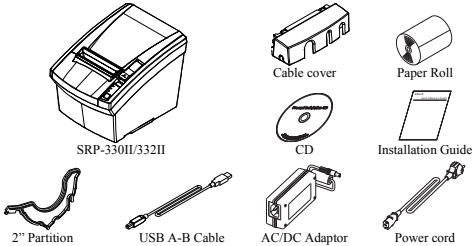
### ◆ Information

This installation guide contains quick information required for the product installation. Please refer to the Software and Documents provided on the Download section of the BIXOLON Website(<http://www.bixelon.com>) for more information on how to setup.

1. Manual: User's Manual, Code Table, Control Commands, Software manuals
2. Driver: Windows Driver, OPOS, JPOS, CUPS, Linux, Mac), VCOM(USB, Ethernet)
3. SDK: UPOS SDK(iOS, Android)
4. Utility: Unified POS Utility, Net Configuration Tool, Android Utility, iOS Utility

We at BIXOLON maintain ongoing efforts to enhance and upgrade the functions and quality of all our products. In following, product specifications and/or user manual content may be changed without prior notice.

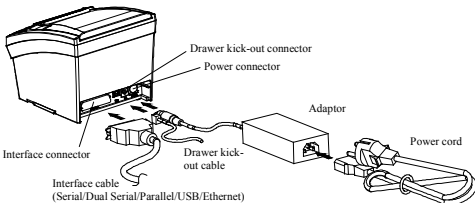
### ◆ Components



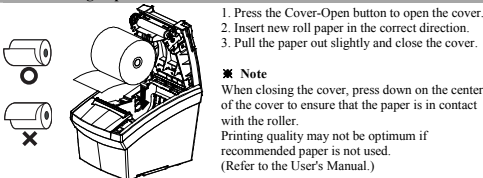
### ◆ Cable Connection

1. Turn off the printer and peripheral devices.
2. Connect the power cord to the adaptor and connect the adaptor to the power supply connector of the printer.
3. Check the type of the interfaces at the back of the printer(Serial, Dual Serial, USB, Ethernet, Parallel) and connect the interface cable.
4. Connect the drawer kick-out cable to the drawer kick-out connector of the printer.

※ Do not use an adapter that was not supplied with the printer.

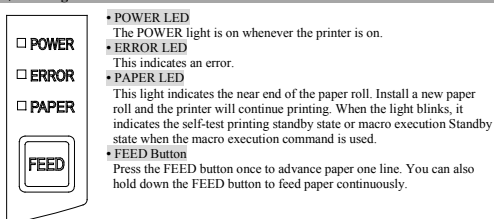


### ◆ Installing Paper Roll



※ Note  
When closing the cover, press down on the center of the cover to ensure that the paper is in contact with the roller.  
Printing quality may not be optimum if recommended paper is not used.  
(Refer to the User's Manual.)

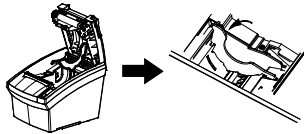
### ◆ Using Control Panel



- POWER LED  
The POWER light is on whenever the printer is on.
- ERROR LED  
This indicates an error.
- PAPER LED  
This light indicates the near end of the paper roll. Install a new paper roll and the printer will continue printing. When the light blinks, it indicates the self-test printing standby state or macro execution Standby state when the macro execution command is used.
- FEED Button  
Press the FEED button once to advance paper one line. You can also hold down the FEED button to feed paper continuously.

### ◆ Mounting 2'' Partition

Hang the partition at the front and press down the rear to mount the 2'' partition as shown in the picture.



### ※ Caution

After using 2''(58mm) paper roll, do not replace it with 3''(79.5±0.5mm) paper roll.

### ◆ DIP switch setting

DIP switch setting must be done while the printer is turned off. Changes during power on are not recognized.

#### 1. Serial / Dual Serial Interface Settings

• DIP Switch 1

Switch	Function	ON	OFF	Default
1-1	Auto Cutter Control	Disable	Enable	OFF
1-2	Flow Control	XON/XOFF	DTX/DSR	OFF
1-3	Data Length	7 bits	8 bits	OFF
1-4	Parity Check	Yes	No	OFF
1-5	Parity Selection	EVEN	ODD	OFF
1-6	Baud Rate Selection(bps)	Refer to the following Table 1		OFF
1-7			ON	
1-8			OFF	

#### • Table 1 – Baud Rate(bps) Selection

Transmission Speed	1-6	1-7	1-8	Default
2400	ON	OFF	OFF	9600
4800	ON	OFF	ON	
9600	OFF	ON	OFF	
19200	OFF	OFF	OFF	
38400	OFF	ON	ON	
57600	OFF	OFF	ON	
115200	ON	ON	ON	

#### 2. Parallel / Ethernet / USB Interface Settings

• DIP Switch 1

Switch	Function	ON	OFF	Default
1-1	Auto Cutter Control	Disable	Enable	OFF
1-2	Reserved	-	-	OFF
1-3	Reserved	-	-	OFF
1-4	Reserved	-	-	OFF
1-5	Reserved	-	-	OFF
1-6	Reserved	-	-	OFF
1-7	Reserved	-	-	ON
1-8	Reserved	-	-	OFF

### ◆ Print Density(Virtual Memory Switch)

Speed	Print Density				Print Density (Virtual Memory Switch)
	Light	Dark	Light	Dark	
4(High)	1	2	3	4	Level 1
3	5	6	7	8	Level 2
2	9	10	11	12	Level 3
1(Low)	12	13	14	16	Level 4

※ It is recommended to select Unified POS Utility or Self-Test mode to change print density using the Virtual Memory Switch.

### ◆ Self-Test

1. Check whether the paper is inserted correctly.
2. Turn on the printer while depressing the FEED button. Self-diagnostics will begin.
3. The printer prints the current status of the printer such as the version of the ROM and DIP switch setting.
4. The printer prints the current status and stops after printing the following statement. (PAPER indicator keeps blinking.)

SELF-TEST PRINTING.  
SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.  
Continuous SELF-TEST : Less than 1 second  
VMSM Selection : 1second or more

5. Press the FEED button for less than 1 second to perform "Continuous SELF-TEST". Hold down the FEED button for 1 second or longer to perform "VMSM Selection".

- 1) Self-Test
  - 1-1) If you press the FEED button for less than 1 second, the printer will print in the preset character type.
  - 1-2) The self-test completes automatically and cuts the paper after printing the following line.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

- 1-3) The printer goes into standby mode when the self-test is complete.

## 2) Virtual Switch Setting Mode

2-1) When the printer goes into virtual switch-setting mode, the following lines will be printed.

**\*\* VMSM Selection \*\***  
**0: Exit and reboot printer**  
**1: Print current settings**  
**2: Set Print Density**  
**3: Set Print Speed**  
**4: Set Cutting mode**  
**5: Set External Buzzer after cutting**  
**6: Set Internal Buzzer after cutting**  
**7 or more: None**

2-2) Make sure to press the FEED button to perform the above functions.

2-2-1) Step 1: The number indicates the number of times the FEED button needs to be pressed. Make sure to press it for less than 1 second.

2-2-2) Step 2: Hold down the FEED button for 1 second or longer to enter the selected item. If there is no selected item in Step 1, select "0: Exit and reboot printer" to exit.

2-3) When the new settings are applied, hold down the FEED button for 1 second or longer to save the changes. Cut the paper when the following line is printed.

(If "0: Exit and reboot printer" is not performed, the new settings will not be saved.)

**\*\*\* COMPLETED \*\*\***

6. The settings will take effect after the printer reboots.

### ※ Note

You can check whether the printer operates normally or not through self-diagnostics. You can check printing quality, ROM version, and DIP switch settings through self-diagnostics.

### ◆ WEEE(Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

### 🏠 BIXOLON Co., Ltd.

• **Website** <http://www.bixolon.com>

#### • Korea Headquarters

(Add) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241beon-gil,  
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500

#### • U.S. Office

(Add) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(Tel.) +1-858 764 4580

#### • Europe Office

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

### ◆ Safety Precautions

In using the present appliance, please keep the following safety regulations in order to prevent any hazard or material damage.



#### WARNING

Violating following instructions can cause serious injury or death.

**Do not plug several products in one multi-outlet.**

- This can provoke over-heating and a fire.
- If the plug is wet or dirty, dry or wipe it before usage.
- If the plug does not fit perfectly with the outlet, do not plug in.
- Be sure to use only standardized multi-outlets.

PROHIBITED



**You must use only the supplied adapter.**

- It is dangerous to use other adapters.

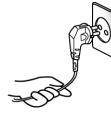
PROHIBITED



**Do not pull the cable to unplug.**

- This can damage the cable, which is the origin of a fire or a breakdown of the printer.

PROHIBITED



**Keep the plastic bag out of children's reach.**

- If not, a child may put the bag on his head.

PROHIBITED



**Do not plug in or unplug with your hands wet.**

- You can be electrocuted.

PROHIBITED



**Do not bend the cable by force or leave it under any heavy object.**

- A damaged cable can cause a fire.

PROHIBITED



#### CAUTION

Violating following instructions can cause slight wound or damage the appliance.

**If you observe a strange smoke, odor or noise from the printer, unplug it before taking following measures.**

- Switch off the printer and unplug the set from the mains.
- After the disappearance of the smoke, call your dealer to repair it.

TO UNPLUG



**Keep the desiccant out of children's reach.**

- If not, they may eat it.

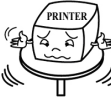
PROHIBITED



**Install the printer on the stable surface.**

- If the printer falls down, it can be broken and you can hurt yourself.

PROHIBITED

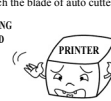


**Use only approved accessories and do not try to disassemble, repair or remodel it for yourself.**

- Call your dealer when you need these services.
- Do not touch the blade of auto cutter.

DISASSEMBLING

PROHIBITED



**Do not let water or other foreign objects in the printer.**

- If this happened, switch off and unplug the printer before calling your dealer.

PROHIBITED



**Do not use the printer when it is out of order. This can cause a fire or an electrocution.**

- Switch off and unplug the printer before calling your dealer.

TO UNPLUG



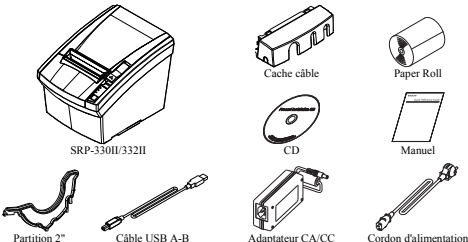
#### Information

Ce guide d'installation contient des informations brèves nécessaires à l'installation du produit. Veuillez vous reporter aux logiciels et documents disponibles dans la section Download (Télécharger) du site BIXOLON (<http://www.bixolon.com>) pour plus d'informations sur les instructions d'installation.

1. Manuel: Manuel de l'utilisateur, Table des codes, Commandes de contrôle, Manuels de logiciels
2. Pilote: Pilote Windows, OPOS, JPOS, CUPS (Linux, Mac), YCOM (USB, Ethernet)
3. SDK: UPOK (iOS, Android)
4. Utilitaire: Utilitaire pour POS unifié, Outil de configuration réseau, Utilitaire pour Android, Utilitaire pour iOS

Nous, à Bixolon Co., Ltd. nous efforçons à sans cesse améliorer les fonctions et la qualité de nos produits. Pour cela, les caractéristiques de notre produit ainsi que le contenu du présent manuel peuvent être modifiés sans avis préalable.

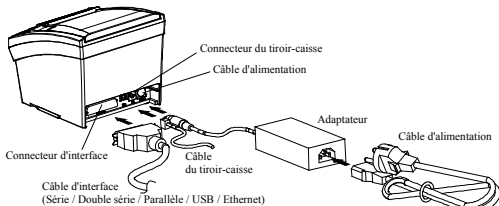
#### Composants



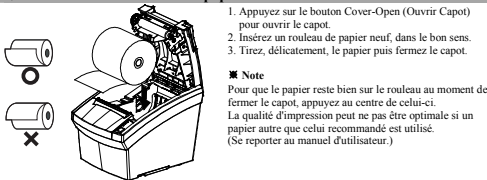
#### Connexion des câbles

1. Étendre l'imprimante et les périphériques.
2. Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur puis connectez l'adaptateur au connecteur d'alimentation de l'imprimante.
3. Vérifiez le type des interfaces à l'arrière de l'imprimante (Série, Double série, USB, Ethernet, Parallèle) et connectez le câble d'interface.
4. Branchez le câble du tiroir caisse dans le connecteur du tiroir caisse de l'imprimante.

※ Ne pas utiliser d'adaptateur non fourni avec l'imprimante.



#### Installation du rouleau de papier

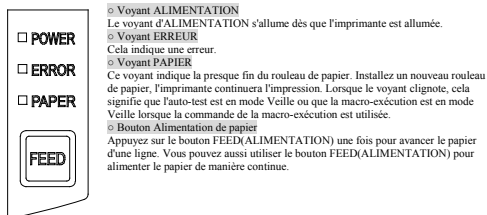


1. Appuyez sur le bouton Cover-Open (Ouvrir Capot) pour ouvrir le capot.
2. Insérez un rouleau de papier neuf, dans le bon sens.
3. Tirez, délicatement, le papier puis fermez le capot.

#### Note

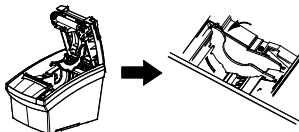
Pour que le papier reste bien sur le rouleau au moment de fermer le capot, appuyez au centre de celui-ci. La qualité d'impression peut ne pas être optimale si un papier autre que celui recommandé est utilisé. (Se reporter au manuel d'utilisateur.)

#### Utilisation du panneau de commandes



#### Montage de la partition 2"

Accrochez la partition à l'avant puis appuyez sur l'arrière pour monter la partition 2", comme indiqué sur le schéma.



#### Attention

Après avoir utilisé le rouleau de papier 2"(581mm), ne le remplacez pas par un rouleau 3"(79,5x0,5 mm). Cela pourrait réduire la qualité d'impression.

#### Paramétrage des commutateurs DIP

Le paramétrage des commutateurs DIP doit être modifié lorsque l'imprimante est éteinte. Tout changement effectué lorsque l'imprimante est allumée ne sera pas pris en compte.

#### 1. Paramétrage de l'interface en Série / en Série double

• Commutateur DIP 1

Commutateur	Fonction	ON	OFF	Défaut
1-1	Commande Coupe-Auto	Désactiver	Activer	OFF
1-2	Contrôle de débit	XON/XOFF	DTR/DSR	OFF
1-3	Longueur des données	7-bit	8-bit	OFF
1-4	Vérification de la parité	Oui	Non	OFF
1-5	Sélection de la parité	PAIR	IMPAIR	OFF
1-6	Sélection du débit en bauds(bps)	Reportez-vous au tableau 1 suivant	ON	OFF
1-7			ON	OFF
1-8			ON	OFF

• Tableau 1 – Sélection du débit en bauds(bps)

Vitesse de transmission	1-6	1-7	1-8	Défaut
2400	ON	OFF	OFF	9600
4800	ON	OFF	ON	
9600	OFF	ON	OFF	
19200	OFF	OFF	OFF	
38400	OFF	ON	ON	
57600	OFF	OFF	ON	
115200	ON	ON	ON	

#### 2. Paramétrage de l'interface Parallèle / Ethernet / USB

• Commutateur DIP 1

Commutateur	Fonction	ON	OFF	Défaut
1-1	Commande Coupe-Auto	Désactiver	Activer	OFF
1-2	Réserve	-	-	OFF
1-3	Réserve	-	-	OFF
1-4	Réserve	-	-	OFF
1-5	Réserve	-	-	OFF
1-6	Réserve	-	-	OFF
1-7	Réserve	-	-	ON
1-8	Réserve	-	-	OFF

#### Densité d'impression (Commutateur de la mémoire virtuelle)

Vitesse	Densité Impression				Densité Impression (Commutateur de la mémoire virtuelle)
	Clair	1	2	3	
4(Elevé)	1	2	3	4	Niveau 1
3	5	6	7	8	Niveau 2
2	9	10	11	12	Niveau 3
1(Faible)	12	13	14	16	Niveau 4

※ Il est recommandé de sélectionner le mode Utilité POS unifiée ou Auto-test pour changer la densité d'impression, à l'aide du commutateur de la mémoire virtuelle.

#### Auto-test

1. Vérifiez que le papier est bien installé.
2. Mettez l'imprimante sous tension tout en appuyant sur le bouton FEED (ALIMENTATION). L'auto-diagnostic commencera.
3. L'imprimante imprime le statut actuel de l'imprimante, comme la version ROM et le paramétrage du commutateur DIP.
4. L'imprimante imprime le statut actuel et s'arrête après avoir imprimé le message suivant. (Le voyant PAPIER continue de clignoter.)

SELF-TEST PRINTING.  
SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.  
Continuous SELF-TEST : Less than 1 second  
VMSM Selection : 1second or more

5. Appuyez sur le bouton FEED(ALIMENTATION) moins d'une seconde pour exécuter «AUTO-TEST continu». Appuyez sur le bouton FEED(ALIMENTATION) plus d'une seconde pour exécuter la sélection VMSM ».

#### 1) Auto-test

- 1-1) Si vous appuyez sur le bouton FEED(ALIMENTATION) moins d'une seconde, l'imprimante imprimera avec le type de caractère pré-sélectionné.
- 1-2) L'auto-test s'arrête automatiquement et coupe le papier après avoir imprimé la ligne suivante.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

- 1-3) L'imprimante entre en mode Veille une fois l'auto-test terminé.

2) Mode de paramétrage du commutateur virtuel

2-1) Lorsque l'imprimante entre en mode de paramétrage du commutateur virtuel, les lignes suivantes seront imprimées.

**\*\* VM5M Selection \*\***  
**0: Exit and reboot printer**  
**1: Print current settings**  
**2: Set Print Density**  
**3: Set Print Speed**  
**4: Set Cutting mode**  
**5: Set External Buzzer after cutting**  
**6: Set Internal Buzzer after cutting**  
**7 or more: None**

2-2) Assurez-vous d'appuyer sur le bouton FEED(ALIMENTATION) pour exécuter les fonctions ci-dessus.

2-2-1) Étape 1: Le chiffre indique le nombre de fois où le bouton FEED(ALIMENTATION) doit être appuyé.

2-2-2) Étape 2: Appuyez sur le bouton FEED(ALIMENTATION) plus d'une seconde pour entrer dans la fonction sélectionnée. Si aucune fonction n'est sélectionnée à l'étape 1, sélectionnez « 0 » : quitter et redémarrer l'imprimante » pour sortir.

2-3) Lorsque de nouveaux paramètres sont appliqués, maintenez le bouton FEED (ALIMENTATION) pendant plus d'une seconde pour enregistrer ces modifications. Coupez le papier lorsque le message suivant a été imprimé : (Si « 0 » : quitter et redémarrer l'imprimante » n'est pas valide, les nouveaux paramètres ne seront pas enregistrés.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. Le nouveau paramétrage sera pris en compte après le redémarrage de l'imprimante.

**\* Note**

Vous pouvez vérifier que l'imprimante fonctionne correctement ou pas, grâce à l'auto-diagnostic. Vous pouvez vérifier la qualité d'impression, la version ROM ainsi que le paramétrage du commutateur DIP via l'auto-diagnostic.

**◆ DEEE (Les déchets d'équipements électriques et électroniques)**



Ce symbole indiqué sur le produit et sa documentation indique qu'il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Par mesure de prévention pour l'environnement et pour la santé humaine, veuillez séparer ces composants des autres types de déchets et les recycler conformément au principe de réutilisation des ressources. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respect avec la nature. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

**☎ BIXOLON Co., Ltd.**

• Site Internet <http://www.bixolon.com>

• **Siège social en Corée**

(Adr.) 7-8F, (Samyeong-dong), 20, Pangyoyeok-ro24/beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
 (Tél.) +82-31-218-5500

• **Bureaux aux États-Unis**

(Adr) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90550  
 (Tél.) +1-858 764 4580

• **Bureaux en Europe**

(Adr) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
 (Tél.) +49 (0)211 68 78 54 0

**◆ Précautions d'Emploi**

Lors de l'utilisation du présent produit, respectez les mesures de sécurité ci-dessous afin d'éviter tout danger ou détérioration du matériel.



**AVERTISSEMENT**

Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner une blessure grave ou la mort.

<p><b>Ne branchez pas plusieurs produits différents dans la même prise.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cela peut provoquer un échauffement et une incendie.</li> <li>Si la prise est mouillée ou sale, séchez et nettoyez la avant l'usage.</li> <li>Si l'appareil ne s'adapte pas parfaitement à la prise, ne branchez pas l'appareil.</li> <li>En cas d'utilisation d'une multi-prise, celle-ci doit être standard.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Vous devez utiliser uniquement l'adaptateur fourni avec l'imprimante.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'utilisation d'adaptateurs d'autres marques peut être dangereuse.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>
<p><b>Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la prise.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cela risque d'endommager le câble et peut être à l'origine d'un incendie ou d'un défaut.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Gardez le sac plastique dans un endroit inaccessible aux enfants.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'enfant risque de mettre ce sac plastique sur sa tête.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>
<p><b>Ne branchez ou débranchez pas avec les mains mouillées.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vous risquez l'électrocution.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Ne forcez pas la corde à se courber et ne la faites pas passer sous un objet lourd.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Une corde abîmée peut provoquer un incendie.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>
<p><b>! ATTENTION</b></p> <p>Le non-respect des instructions suivantes peut causer une blessure légère ou une détérioration de l'appareil.</p>	
<p><b>Si l'imprimante produit de la fumée, une odeur, ou un bruit drange, débranchez la avant de prendre les mesures ci-dessous.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez et débranchez l'imprimante.</li> <li>Après la disparition de la fumée, appelez votre revendeur pour la réparation.</li> </ul> <p><b>NE PAS BRANCHER</b></p>	<p><b>Gardez l'absorbant d'humidité dans un endroit inaccessible aux enfants.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il est dangereux si l'enfant le mange.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>
<p><b>Installez votre imprimante sur une surface stable.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si votre imprimante tombe, elle peut tomber en panne et vous risquez de vous blesser.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Employez uniquement des accessoires approuvés et ne démontez, réparez ou remodélez</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appelez votre revendeur si vous avez besoin de ces services.</li> <li>Ne pas toucher la lame du massicot.</li> </ul> <p><b>DÉMONTÉ IMPRIMANTE</b></p>
<p><b>Évitez que l'eau ou des objets étrangers entrent dans l'imprimante.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si cela se produit, éteignez et débranchez l'imprimante avant d'appeler votre revendeur.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>N'utilisez pas votre imprimante quand elle est en panne. Cela risque de causer un incendie ou une électrocution.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez et débranchez l'imprimante avant d'appeler votre revendeur.</li> </ul> <p><b>NE PAS BRANCHER</b></p>

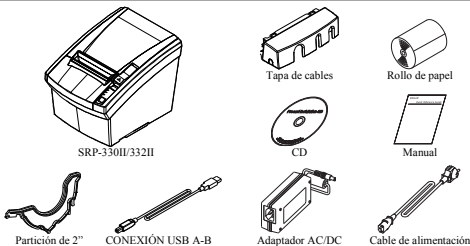
#### ◆ Información

Esta guía de instalación contiene información breve necesaria para la instalación del producto. Por favor, consulte el software y documentos facilitados en la sección de descarga del sitio web BIXOLON (<http://www.bixolon.com>) para obtener más información sobre cómo configurar.

1. Manual: Manual del Usuario, Tabla de Códigos, Comandos de control, Manuales de Software
2. Controlador: Controlador de Windows, OPOS, JPOS, CUPS(Linux, Mac), VCOM(USB, Ethernet)
3. SDK: UPOS SDK(iOS, Android)
4. Utilidad: Utilidad POS unificada, Herramienta configuración de red, Utilidad Android, Utilidad iOS

En Bixolon Co. Ltd., contribuimos a mejorar las funciones y la calidad del producto permanentemente. Para hacer esto, las especificaciones de nuestro producto y el contenido del manual pueden modificarse sin previo aviso.

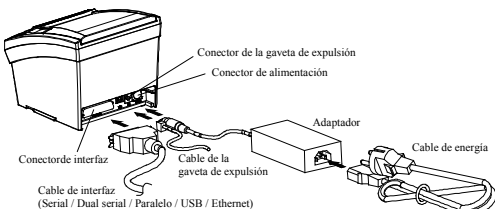
#### ◆ Componentes



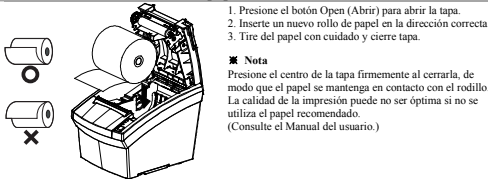
#### ◆ Conexión del cable

1. Apague la impresora y los dispositivos periféricos.
2. Conecte el cable de energía al adaptador y conecte el adaptador al conector para el suministro energético de la impresora.
3. Verifique el tipo de interfaz en la parte trasera de la impresora (Serial, Dual Serial, USB, Ethernet, Paralelo), y conecte el cable de interfaz.
4. Conecte el cable de la gaveta de expulsión al conector de la gaveta de expulsión de la impresora.

✖ No utilice un adaptador que no haya sido provisto junto con la impresora.



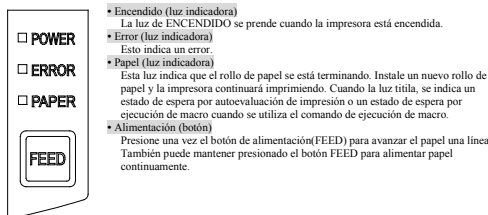
#### ◆ Instalación de los rollos de papel



1. Presione el botón Open (Abrir) para abrir la tapa.
2. Inserte un nuevo rollo de papel en la dirección correcta. Tire del papel con cuidado y cierre tapa.

✖ **Nota**  
Presione el centro de la tapa firmemente al cerrarla, de modo que el papel se mantenga en contacto con el rodillo. La calidad de la impresión puede no ser óptima si no se utiliza el papel recomendado.  
(Consulte el Manual del usuario.)

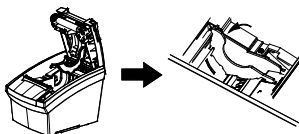
#### ◆ Cómo usar el panel de control



- Encendido (luz indicadora)  
La luz de ENCENDIDO se prende cuando la impresora está encendida.
- Error (luz indicadora)  
Esto indica un error.
- Papel (luz indicadora)  
Esta luz indica que el rollo de papel se está terminando. Instate un nuevo rollo de papel y la impresora continuará imprimiendo. Cuando la luz titila, se indica un estado de espera por autoevaluación de impresión o un estado de espera por ejecución de macro cuando se utiliza el comando de ejecución de macro.
- Alimentación (botón)  
Presione una vez el botón de alimentación (FEED) para avanzar el papel una línea. También puede mantener presionado el botón FEED para alimentar papel continuamente.

#### ◆ Cómo montar Partición de 2"

Cuelgue la partición en la parte delantera y presione hacia abajo la parte trasera para montar la partición de 2", como se muestra en la imagen.



#### ✖ Precaución

Después de utilizar un rollo de papel de 2"(58mm), no lo reemplace con un rollo de papel de 3"(79.5±0.5mm). Esto puede resultar en una mala calidad de impresión.

#### ◆ Configuraciones de los interruptores DIP

La configuración de los interruptores DIP debe realizarse cuando la impresora está apagada. No se reconozcan los cambios realizados si la impresora está encendida.

##### 1. Configuraciones de interfaz Serial / Serial doble

###### • Interruptor DIP 1

INT	Función	ENCENDIDO	APAGADO	Predeterm
1-1	Control del cortador automático	Desactivado	Activado	APAGADO
1-2	Control de flujo	XENCENDIDO/XAPAGADO	DTR/DSR	APAGADO
1-3	Longitud de datos	7 bits	8 bits	APAGADO
1-4	Control de paridad	Si	No	APAGADO
1-5	Selección de paridad	PAR	IMP	APAGADO
1-6	Selección de velocidad de transmisión (bps)	Consulte la siguiente tabla 1		APAGADO
1-7				ENCENDIDO
1-8				APAGADO

###### • Tabla 1 – Selección de velocidad de transmisión (bps)

Velocidad de transmisión	1-6	1-7	1-8	Predeterm
2400	ENCENDIDO	APAGADO	APAGADO	
4800	ENCENDIDO	APAGADO	ENCENDIDO	
9600	APAGADO	ENCENDIDO	APAGADO	
19200	APAGADO	APAGADO	APAGADO	9600
38400	APAGADO	ENCENDIDO	ENCENDIDO	
57600	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO	
115200	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO	

##### 2. Configuraciones de interfaz Paralela / Ethernet / USB

###### • Interruptor DIP 1

INT	Función	ENCENDIDO	APAGADO	Predeterm
1-1	Control del cortador automático	Desactivado	Activado	APAGADO
1-2	Reservado	-	-	APAGADO
1-3	Reservado	-	-	APAGADO
1-4	Reservado	-	-	APAGADO
1-5	Reservado	-	-	APAGADO
1-6	Reservado	-	-	APAGADO
1-7	Reservado	-	-	ENCENDIDO
1-8	Reservado	-	-	APAGADO

#### ◆ Densidad de impresión (Interruptor de memoria virtual)

Velocidad	Densidad de impresión				Densidad de impresión (Interruptor de memoria virtual)
	Claro	Oscuro	Oscuro	Oscuro	
4 (Alto)	1	2	3	4	Nivel 1
3	5	6	7	8	Nivel 2
2	9	10	11	12	Nivel 3
1 (Bajo)	12	13	14	16	Nivel 4

✖ Se recomienda seleccionar el modo Utilidad POS unificada o de autoevaluación para cambiar la densidad de impresión con el interruptor de memoria virtual.

#### ◆ Autoevaluación

1. Controle si el papel está insertado correctamente.
2. Encienda la impresora mientras presiona el botón de alimentación (Feed). El autodiagnóstico comenzará.
3. La impresora imprime su estado actual como por ejemplo la versión del ROM y la configuración del interruptor DIP.
4. La impresora imprime el estado actual y se detiene después de imprimir la siguiente declaración. (El indicador de PAPEL sigue parpadeando.)

SELF-TEST PRINTING.  
SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.  
Continuous SELF-TEST : Less than 1 second  
VMSM Selection : 1second or more

5. Presione el botón de alimentación durante menos de 1 segundo para efectuar la "AUTOEVALUACIÓN continua". Mantenga pulsado el botón FEED por 1 segundo o más para realizar la "Selección de VMSM".

- 1) Autoevaluación
  - 1-1) Si pulsa el botón FEED por menos de 1 segundo, la impresora imprimirá en el tipo de carácter preestablecido.
  - 1-2) La autoevaluación se completa automáticamente y corta el papel después de imprimir la siguiente línea:

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

- 1-3) La impresora entra en modo de espera cuando se completa la autoevaluación.

2) Modo de configuración del interruptor virtual

2-1) Cuando la impresora pasa al modo de configuración del interruptor virtual, las siguientes líneas se imprimen.

\*\*\* VMSS Selección \*\*\*  
**0: Exit and reboot printer**  
**1: Print current settings**  
**2: Set Print Density**  
**3: Set Print Speed**  
**4: Set Cutting mode**  
**5: Set External Buzzer after cutting**  
**6: Set Internal Buzzer after cutting**  
**7 or more: None**

2-2) Asegúrese de pulsar el botón FEED para realizar las funciones anteriores.

2-2-1) Paso 1. El número indica el número de veces que debe presionar el botón FEED. Asegúrese de presionarlo durante menos de 1 segundo.

2-2-2) Paso 2. Mantenga pulsado el botón FEED por 1 segundo o más para introducir el elemento seleccionado. Si no hay ningún elemento seleccionado en el paso 1, selecciónelo "0". Salir y reiniciar la impresora "para salir".

2-3) Cuando se aplican los nuevos ajustes, mantenga pulsado el botón FEED durante 1 segundo o más para guardar los cambios. Corte el papel cuando la siguiente línea se imprime. (Si "0. Salir y reiniciar la impresora", la nueva configuración no se guardará.)

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. Los cambios tendrán efecto una vez que se reinicie la impresora.

✳ **NOTA**

Mediante el auto-diagnóstico usted puede verificar si la impresora funciona con normalidad o no. Mediante el autodiagnóstico puede verificar la calidad de la impresión, la versión ROM, y la configuración del interruptor DIP.

◆ **Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)**



Si esta marca aparece en el producto o en sus folletos, significa que el elemento correspondiente no debe desecharse con otros residuos del hogar una vez que llegue el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud humana que provengan de la eliminación descontrolada de desechos, separe este tipo de desecho y recíclolo responsablemente para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios particulares deberían contactarse con el minorista del lugar donde compraron este producto, o su oficina de gobierno local, para obtener detalles sobre adónde y cómo pueden llevar este artículo para que sea reciclado de manera segura para el medioambiente. Los usuarios empresariales pueden comunicarse con el proveedor o leer los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros desechos comerciales para su eliminación.

🏠 **BIXOLON Co., Ltd.**

• **Sitio Web** <http://www.bixolon.com>

• **Oficinas centrales en Corea**

(Dirección) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoyeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
 (Tel.) +82-31-218-5500

• **Oficina en los E.E.U.U.**

(Dirección) BIXOLON America Inc., 3171 Fajita St, Torrance, CA 90505  
 (Tel.) +1-855-764-4580

• **Oficina en Europa**

(Dirección) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
 (Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

◆ **Precaución de Seguridad**

Es el contenido para prevenir el riesgo o el daño material con el uso correcto del producto. Lo utilice con precaución.



**ADVERTENCIA**

Al violar los aspectos marcados se posible producir los daños serios ó el muerte.

**No enchufe varios productos a una misma toma de corriente al mismo tiempo.**

- Puede originar sobre-calentamiento y fuego.
- Si la clavija está húmeda o sucia, séquela o límpiela antes de usar.
- Si la clavija no ajusta perfectamente en la toma de corriente, no la enchufe.
- Use siempre enchufes múltiples estandarizados.

**Sólo debe utilizarse el adaptador suministrado.**

- Es peligroso utilizar otros adaptadores.

**PROHIBIDO** **PROHIBIDO** **SÓLO ADAPTADOR(S)MUNICIPI  
SUPPLIED ADAPTER**

**No tire del cable para desencharfar.**

- Puede dañarse el cable y provocar incendio o avería.

**Guarde la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños.**

- Si el niño se pone la bolsa en la cabeza, es peligroso.

**PROHIBIDO** **PROHIBIDO**

**No enchufe o desenchufe con las manos húmedas.**

- Peligro de sacudida eléctrica.

**No doble el cable a la fuerza. No lo deje debajo de objetos pesados.**

- Puede ser causa de incendio.

**PROHIBIDO** **PROHIBIDO**



**PRECAUCIÓN**

Al violar los aspectos marcados se posible producir los daños ligeros ó la destrucción del producto.

**Si observa humo extraño, olor o ruido de la impresora, apague antes de proseguir.**

- Apague la impresora y desenchufe de la corriente.
- Después de desaparecer el humo, llame al distribuidor para reparar la máquina.

**Mantenga el desecante fuera del alcance de los niños.**

- Peligro de que el niño se lo lleve a la boca.

**Para desencharfar** **PROHIBIDO**

**Instale la impresora sobre una superficie estable.**

- Si se cae, puede romperse o causarse daño.

**Use siempre accesorios aprobados y no intente desmontar, reparar o remodelar la máquina Vd. mismo.**

- Llame al distribuidor cuando necesite estos servicios.
- No toque la cuchilla del cortador automático.

**PROHIBIDO** **DESMONTAJE PROHIBIDO**

**No deje caer agua u otros objetos en la impresora.**

- Si esto sucede, apague la impresora, desconecte de la corriente y llame al distribuidor.

**No utilice la impresora cuando está fuera de servicio. Puede originarse incendio o sacudida eléctrica.**

- Apague y desenchufe la impresora antes de llamar al distribuidor.

**Para desencharfar** **DISTRIBUIDOR**

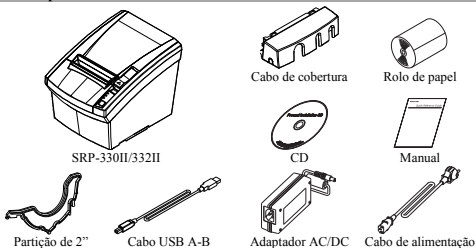
#### ◆ Informação

Este guia de instalação rápida contém informações necessárias para a instalação do produto. Consulte o software e os documentos fornecidos na secção Download do site da BIXOLON (<http://www.bixolon.com>) para mais informações sobre como configurar.

1. Manual: Manual do Utilizador, Tabela de Códigos, Comandos de Controlo, Manuais de Software
2. Driver: Windows Driver, OPOS, JPOS, CUPS(Linux, Mac), VCOM(USB, Ethernet)
3. SDK: UPOS SDK(iOS, Android)
4. Utilitário: Utilitário Unificado POS, Ferramenta de Configuração de Internet, Utilitário Android, Utilitário iOS

Na Bixolon Co., Ltd. procuramos constantemente a melhoria da qualidade e das funções do nosso produto. Para tal, as especificações do nosso produto e os conteúdos deste manual poderão ser alterados sem aviso prévio.

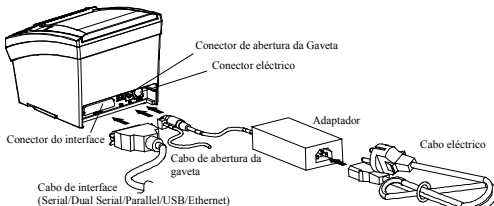
#### ◆ Componentes



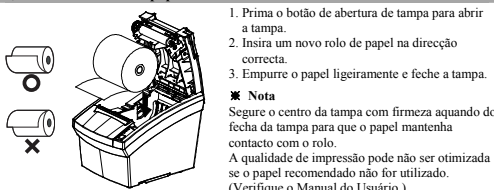
#### ◆ Ligação do Cabo

1. Desligue a impressora e periféricos.
2. Ligue o cabo de alimentação ao adaptador e ligue o adaptador ao conector de alimentação da impressora.
3. Verifique o tipo das interfaces na parte de trás da impressora (Serial, Dual Serial, USB, Ethernet, Parallel) e ligue o cabo de interface.
4. Ligue o cabo da gaveta ao respetivo conector da impressora.

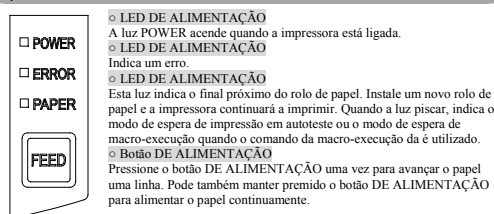
✱ Não utilize um adaptador que não tenha sido fornecido com a impressora.



#### ◆ Instalar o rolo de papel

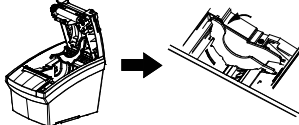


#### ◆ Utilizar o Painel de Controlo



#### ◆ Mounting 2" Partition

Pegue a partição pela frente e pressione para baixo a parte traseira para montar a partição de 2", como mostrado na imagem.



#### ✱ Cuidado

Após utilizar o rolo de papel de 2"(58mm), não o substitua por um rolo de papel de 3"(79,5±0,5mm). Isto pode resultar em má qualidade de impressão.

#### ◆ DIP switch setting

As alterações das configurações do Interruptor Dip devem ser feitas quando a impressora estiver desligada. Quaisquer alterações feitas com a impressora ligada, não serão processadas.

#### 1. Definições do Interface Serial / Dual Serial

##### • Interruptor DIP 1

Interruptor	Função	Ligado	Desligado	Erro
1-1	Controlo do cortador automático	Desativar	Ativar	Desligado
1-2	Controlo de fluxo	XON/XOFF	DTR/DSR	Desligado
1-3	Comprimento dos Dados	7-bits	8-bits	Desligado
1-4	Verificação de Paridade	Sim	Não	Desligado
1-5	Seleção de Paridade	PAR	IMPAR	Desligado
1-6				Ligado
1-7	Seleção de Taxa Baud (bps)	Consulte a seguinte tabela 1		Ligado
1-8				Desligado

##### • Tabela 1 – Seleção de taxa Baud(bps)

Velocidade de Transmissão	1-6	1-7	1-8	Erro
2400	Ligado	Desligado	Desligado	
4800	Ligado	Desligado	Ligado	
9600	Desligado	Ligado	Desligado	9600
19200	Desligado	Desligado	Desligado	
38400	Desligado	Ligado	Ligado	
57600	Desligado	Desligado	Ligado	
115200	Ligado	Ligado	Ligado	

#### 2. Definições do Interface Parallel / Ethernet / USB

##### • Interruptor DIP 1

INT	Função	Ligado	Desligado	Erro
1-1	Controlo do cortador automático	Desativar	Ativar	Desligado
1-2	Reservado	-	-	Desligado
1-3	Reservado	-	-	Desligado
1-4	Reservado	-	-	Desligado
1-5	Reservado	-	-	Desligado
1-6	Reservado	-	-	Desligado
1-7	Reservado	-	-	Ligado
1-8	Reservado	-	-	Desligado

#### ◆ Densidade de impressão(Interruptor de memória virtual)

Velocidade	Densidade de impressão				Densidade de impressão (Interruptor de memória virtual)
	Clara		Escuro		
4(Alta)	1	2	3	4	Nível 1
3	5	6	7	8	Nível 2
2	9	10	11	12	Nível 3
1(Baixa)	12	13	14	16	Nível 4

✱ É recomendado seleccionar Unifed POS Utility ou o modo de autoteste para alterar a densidade de impressão utilizando o interruptor de memória virtual.

#### ◆ Auto-teste

1. Verifique se o papel está corretamente inserido.
2. Ligue a impressora enquanto pressiona o botão de alimentação. O auto-diagnóstico começará.
3. A impressora imprime o estado atual da impressora como a versão do ROM e configuração do interruptor DIP.
4. A impressora imprime o estado atual e a impressão para após a seguinte declaração. (indicador de PAPEL continua a piscar).

SELF-TEST PRINTING.  
SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.  
Continuous SELF-TEST : Less than 1 second  
VMSM Selection : 1 second or more

5. Pressione o botão DE ALIMENTAÇÃO durante menos de 1 segundo para executar o "AUTOTESTE contínuo". Mantenha pressionado o botão de alimentação durante 1 segundo ou mais para realizar a "Seleção VMSM".

##### 1) Autoteste

- 1-1) Se pressionar o botão DE ALIMENTAÇÃO durante menos de 1 segundo, a impressora irá imprimir no tipo de caractere predefinido.
- 1-2) O autoteste é concluído automaticamente e corta o papel após a impressão da linha seguinte.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

- 1-3) A impressora entra em modo de espera quando o autoteste for concluído.



2) Modo de configuração do interruptor virtual

2-1) Quando a impressora entrar no modo de configuração do interruptor virtual, as linhas seguintes serão impressas.

\*\* VMSSM Selection \*\*

0: Exit and reboot printer

1: Print current settings

2: Set Print Density

3: Set Print Speed

4: Set Cutting mode

5: Set External Buzzer after cutting

6: Set Internal Buzzer after cutting

7 or more: None

2-2) Certifique-se de pressionar o botão DE ALIMENTAÇÃO para executar as funções acima.

2-2-1) Passo 1: O número indica o número de vezes que o botão DE ALIMENTAÇÃO precisa de ser pressionado. Certifique-se de que o pressiona durante menos de 1 segundo.

2-2-2) Passo 2: Mantenha pressionado o botão DE ALIMENTAÇÃO durante 1 segundo ou mais para inserir o item selecionado. Se não houver nenhum item selecionado no Passo 1, selecione "0: Sair e Reiniciar Impressora" para sair.

2-3) Quando as novas definições forem aplicadas, mantenha pressionado o botão DE ALIMENTAÇÃO durante 1 segundo ou mais para guardar as alterações. Corte o papel quando a seguinte linha é impressa.

(Se "0: Sair e Reiniciar Impressora" não for realizado, as novas definições não serão guardadas.)

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. As definições terão efeito depois de a impressora ser reinicializada.

✳ **NOTA**

Pode verificar se a impressora funciona normalmente ou não através do auto-diagnóstico.

Pode verificar a qualidade de impressão, a versão de ROM, e definições do interruptor DIP através do auto-diagnóstico.

◆ **WEEE (Resíduos Eléctricos e Equipamento Eléctrico)**



Esta marcação indicada no produto ou na sua literatura, indica que o mesmo não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos no final da sua vida útil. Para evitar possíveis danos no ambiente e na saúde humana devido a eliminação descontrolada de resíduos, por favor, separe este dispositivo de outros tipos de resíduos e recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde o produto foi adquirido ou o departamento governamental local, para obter informações sobre onde e como este produto pode ser levado para uma reciclagem ambiental em segurança. Os utilizadores comerciais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto não deverá ser combinado com outro lixo comercial para ser eliminado.

🏢 **BIXOLON Co., Ltd.**

• **Website** <http://www.bixolon.com>

• **Sede na Coreia**

(Add) 7-4F, (Samgyeong-dong), 20, Pangyojeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500

• **Escritório nos EUA**

(Add) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(Tel.) +1-858 764 4580

• **Escritório na Europa**

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

◆ **Precauções de Segurança**

Ano utilizar este equipamento, obedeça às seguintes normas de segurança de forma a evitar situações de risco ou danos materiais.



**AVISO**

Violar as instruções seguintes pode causar danos graves ou morte.

<p><b>Não ligue vários aparelhos a uma tomada múltipla.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A ligação de vários aparelhos a uma tomada múltipla pode provocar sobreaquecimento e fogo.</li> <li>• Se a ficha estiver molhada ou suja, seque-a ou limpe-a antes de a utilizar.</li> <li>• Se a ficha não encaixar bem na tomada, não a ligue.</li> <li>• Certifique-se de que utiliza apenas tomadas múltiplas estandardizadas.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>	<p><b>Utilize apenas o adaptador fornecido.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A utilização de outros adaptadores é perigosa.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>
<p><b>Não puxe o cabo para o desligar da corrente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se o fizer, poderá danificar o cabo, o que poderá originar um incêndio ou avarias da impressora.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>	<p><b>Mantenha o saco de plástico fora do alcance de crianças.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se não o fizer, poderão enfiar o saco na cabeça.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>
<p><b>Não ligue nem desligue o aparelho da corrente com as mãos molhadas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se o fizer, poderá ficar electrocutado.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>	<p><b>Não dobre o cabo forçando-o nem coloque sobre ele um objecto pesado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um cabo danificado pode provocar um incêndio.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>
<p><b>Se a impressora emitir um ruído, fumo ou odor estranho, desligue-a da corrente antes de tomar as seguintes medidas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactive a impressora e desligue-a da corrente.</li> <li>• Quando o fumo se desvanecer, contacte o seu revendedor para reparação da impressora.</li> </ul> <p><b>PARA DESLIGAR</b></p>	<p><b>Mantenha o dessecante fora do alcance de crianças.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se não o fizer, poderão ingeri-lo.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>
<p><b>Instale a impressora numa superfície estável.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a impressora cair, poderá partir-se e provocar-lhe ferimentos.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>	<p><b>Utilize unicamente acessórios aprovados e não tente desmontar, reparar ou remodelar a impressora sozinha.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacte o seu revendedor quando necessitar destes serviços.</li> <li>• Não toque na lâmina do cortador.</li> </ul> <p><b>DESMONTAGEM PROIBID</b></p>
<p><b>Não deixe que água ou outros objectos estranhos penetrem na impressora.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se tal acontecer, desactive-a e desligue-a da corrente antes de contactar o seu revendedor.</li> </ul> <p><b>PROIBID</b></p>	<p><b>Não utilize a impressora se ela estiver avariada. Poderá provocar um incêndio ou ser electrocutado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactive e desligue a impressora da corrente antes de contactar o seu revendedor.</li> </ul> <p><b>PARA DESLIGAR</b></p>



**ATENÇÃO**

Violar as seguintes instruções pode causar danos ou danificar a máquina.



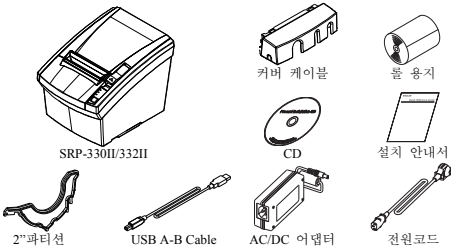
### ◆ 안내

본 설치 안내서는 제품 설치에 필요한 간단한 정보만 기록하고 있습니다. 자세한 설치 안내는 박스론 홈페이지(http://www.bixolon.com)의 다운로드 페이지에서 제공되는 Software 및 Document를 참고하십시오.

1. 매뉴얼: 사용자 매뉴얼, 코드북, 제어명령, 소프트웨어 매뉴얼
2. 드라이버(Driver): Windows 드라이버, OPOS 드라이버, JPOS 드라이버, CUPS(Linux, Mac), 가상시리얼포트 드라이버(USB 및 Ethernet 용)
3. 소프트웨어 개발도구(SDK): OPOS SDK(iOS, Android)
4. 유틸리티(Utility): 통합 POS 유틸리티(Unified POS Utility), 네트워크 설정 도구(Net Configuration Tool), Android 유틸리티(Android Utility), iOS 유틸리티

저희 (주)비속론은 제품의 기능과 품질 향상을 위하여 지속적인 개선을 하고 있습니다. 이로 인하여 제품의 사양과 매뉴얼의 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

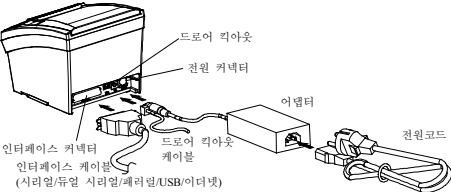
### ◆ 내용물 확인



### ◆ 케이블 연결

1. 프린터와 주변 기기의 전원을 끕니다.
2. 전원 코드를 어댑터에 연결하고, 어댑터를 프린터의 전원 커넥터에 연결하십시오.
3. 프린터 뒷면에 있는 인터페이스 종류(시리얼, 듀얼 시리얼, 이더넷, USB, 패러럴)를 확인하고, 인터페이스 커넥터에 케이블을 연결합니다.
4. 프린터의 드로어 킥아웃 커넥터에 드로어 킥아웃 케이블을 연결합니다.

※ 어댑터는 반드시 공급된 제품만을 사용하십시오.



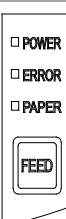
### ◆ 롤 용지 설치

1. 커버 열림 레버를 눌러 커버를 엽니다.
2. 새로운 롤 용지를 올바른 방향으로 삽입합니다.
3. 약간의 용지를 당긴 다음, 커버를 닫습니다.

#### ※ 참고

커버를 닫을 때에는 용지가 풀려서 밀착되도록 커버의 가운데를 눌러주십시오. 권장용지를 사용하지 않을 경우 인쇄품질이 저하될 수 있습니다.(사용자 매뉴얼 참고)

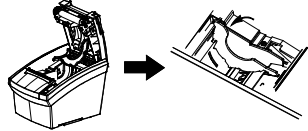
### ◆ 조작부 사용



- **POWER(전원) LED**  
전원 표시등은 프린터에 전원이 켜져 있을 경우 켜집니다.
- **ERROR(오류) LED**  
오류가 발생하였을 때 켜집니다.
- **PAPER(종이) LED**  
이 표시등이 켜지면 용지가 거의 다 소모되었거나 용지가 없음을 나타냅니다. 새 용지로 교환하거나 용지를 넣으십시오. 이 표시등이 깜빡 거리면 SELF TEST 대기 상태이거나 매크로 실행 대기중임을 나타냅니다.
- **FEED(이송) 버튼**  
용지 한 라인을 배출하기 위해서는 이송버튼을 한 번 누르십시오. 이송버튼을 계속 누르고 있으면 용지를 연속적으로 배출 할 수 있습니다.

### ◆ 2" 파티션(Partition) 장착

그림과 같이 파티션을 앞쪽부터 절고 뒤쪽을 눌러 고정하십시오.



### ※ 주의

2"(58mm) 페이퍼 롤을 사용한 후에는 3"(79.5±0.5mm) 페이퍼 롤로 변경하지 마세요.

### ◆ DIP 스위치 설정

DIP 스위치 설정 변경은 프린터 전원을 끈 상태에서 해야 합니다. 전 상태에서의 변경은 인식되지 않습니다.

#### 1. 시리얼(Serial) / 듀얼 시리얼(Dual Serial) 인터페이스 설정

• DIP 스위치 1

스위치	기능	ON	OFF	기본값
1-1	자동 절단기 제어	기능 해제	기능 동작	OFF
1-2	프롬페이	XON/XOFF	DTR/DSR	OFF
1-3	데이터 길이	7 비트	8 비트	OFF
1-4	패러럴 체크어부	체크안함	체크안함	OFF
1-5	패러럴	EVEN	ODD	OFF
1-6				OFF
1-7	전송속도(bps)		아래 표 1 참조	ON
1-8				OFF

• 표 1 - 전송속도(bps) 선택

전송속도	1-6	1-7	1-8	기본값
2400	ON	OFF	OFF	
4800	ON	OFF	ON	
9600	OFF	ON	OFF	9600
19200	OFF	OFF	OFF	
38400	OFF	ON	ON	
57600	OFF	OFF	ON	
115200	ON	ON	ON	

#### 2. 패러럴(Parallel) / Ethernet / USB 인터페이스 설정

• DIP 스위치 1

스위치	기능	ON	OFF	기본값
1-1	자동 절단기 제어	기능 해제	기능 동작	OFF
1-2	없음	-	-	OFF
1-3	없음	-	-	OFF
1-4	없음	-	-	OFF
1-5	없음	-	-	OFF
1-6	없음	-	-	OFF
1-7	없음	-	-	ON
1-8	없음	-	-	OFF

### ◆ 인쇄 농도(가상 메모리 스위치)

속도	인쇄농도				인쇄 농도 (가상 메모리 스위치)
	1	2	3	4	
4(고속)	1	2	3	4	Level 1
3	5	6	7	8	Level 2
2	9	10	11	12	Level 3
1(저속)	12	13	14	16	Level 4

※ 가상 메모리 스위치로 인쇄 농도를 변경하기 위해서는 통합 POS 유틸리티 (Unified POS Utility) 또는 자가진단(Self-Test)모드를 사용하십시오.

### ◆ 키친벨 설정

키친벨	가상 메모리 스위치			벨로디 모드
	7-3	7-2	7-1	벨로디 해제
	OFF	OFF	OFF	벨로디 1
	OFF	OFF	ON	벨로디 2
	OFF	ON	OFF	벨로디 1
	OFF	ON	ON	벨로디 3
	ON	OFF	OFF	벨로디 4

- ※ 키친벨 기능이 설정되면 커팅 후 벨로디가 자동으로 출력됩니다.
- ※ 키친벨 기능은 SRP-330II/332II OPOS 모델에서만 지원됩니다.
- ※ 키친벨 기능을 설정하기 위해서는 Unified Utility 또는 가상 스위치 설정 모드를 사용하십시오.

### ◆ 자가 진단(Self-Test)

1. 용지가 정상적으로 설치되어 있는지 확인하십시오.
2. 이송버튼을 누른 상태에서 전원을 켜십시오. 자가 진단이 시작됩니다.
3. 프린터는 ROM의 버전과 DIP 스위치 설정 상태와 같은 프린터의 현재 상태를 인쇄합니다.
4. 프린터의 현재 상태를 인쇄하고 난 후, 다음과 같은 문구를 인쇄한 후 멈춥니다. (종이 표시등은 계속 깜빡입니다.)

SELF-TEST PRINTING.  
다음을 출력하면 비정상적으로 인쇄하십시오.  
메크로인의 개수 수평 : 비문을 끝까지 누름  
메크로 스위치 설정모드 : 비문을 길게 누름

5. "테스트인쇄 계속 수행"을 진행하기 위해서는 이송버튼을 1초 이하로 누르고,  
"메모리 스위치 설정모드"를 진행하기 위해서는 이송버튼을 1초 이상 누르십시오.

- 1) 자가 진단  
1-1) 이송버튼을 1초 이하로 누르면 프린터는 미리 제작된 문자 형식을 인쇄합니다.  
1-2) 자가 진단은 자동으로 끝나고 다음과 같은 문구를 인쇄한 후 용지를 절단합니다.

\*\*\* 설정 완료 \*\*\*

- 1-3) 프린터는 자가 진단이 끝나면 바로 정상 상태가 됩니다.

- 2) 가상 메모리 스위치 설정 모드

- 2-1) 가상 메모리 스위치 관리(VMSM)에 진입하면 다음과 같은 문구를 인쇄 합니다.

\*\*\* 가상 메모리 스위치 관리(VMSM) \*\*\*

- 0: 설정 저장 및 종료  
1: 현재 메모리 스위치 정보 인쇄  
2: 인쇄속도 설정  
3: 인쇄속도 설정  
4: 용지절단 모드 설정  
5: 외부벨(벨트다) 동작 설정  
6: 내부벨 동작 설정  
7: 키철펠 설정  
8 or more: None

- 2-2) 위의 기능을 실행하기 위해서는 아래와 같이 이송버튼을 동작시켜 주십시오.  
2-2-1) 단계 1: 위의 항목 앞의 숫자는 이송버튼을 누르는 횟수를 의미합니다.  
원하는 항목의 숫자 횟수만큼 이송버튼을 1초 이하로 짧게 누르세요.  
2-2-2) 단계 2: 1초 이상 버튼을 길게 누르면 선택한 항목으로 진입합니다.  
단계 1에서 선택한 항목이 없으면 "0: 설정 저장 및 종료"를 선택하고 취소합니다.  
2-3) 기능 변경이 완료되면 변경된 기능을 저장하기 위해 이송버튼을 1초 이상 길게 눌러 주십시오. 다음과 같은 문구를 인쇄 한 후 용지를 절단합니다.  
( "0: 설정 저장 및 종료" 기능이 실행되지 않으면 설정정보는 프린터에 저장되지 않습니다.)

\*\*\* 설정 완료 \*\*\*

6. 프린터가 제부팅 하며 변경된 설정 정보가 반영됩니다.

※ 참고

자가 진단을 통해 프린터가 제대로 작동되고 있는지 확인할 수 있습니다.

자가 진단으로 인해 풀림, ROM 버전, DIP 설정을 확인합니다.

※ 주의

키철펠 기능은 SRP-330II/332IICOSD 모델에서만 지원됩니다.

◆ WEEE(Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

☞ BIXOLON Co., Ltd.

- 웹사이트 <http://www.bixolon.com>

- 한국 본사

(주)S 13494, 경기도 성남시 분당구 판교역로 241 번길 20 (삼평동) 7~8 층  
(전화) +82-31-218-5500

- 미국 지사

(주)S BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(전화) +1-858 764 4580

- 유럽 지사

(주)S BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(전화) +49 (0)211 68 78 54 0

◆ 안전상의 경고

제품을 올바르게 사용하기 위해이나 물적 손해를 미리 방지하기 위한 내용으로 반드시 지켜 사용해 주세요.



경고

표시사항 위반시 심각한 상해나 사망이 발생할 가능성이 있습니다.

한 콘센트에 여러 제품의 전원플러그를 동시에 꽂지 마세요.

- 일괄 및 일괄되지 않은 플러그
- 전원플러그에서 이송버튼이나 용지가 붙어있으면 잘 닦아 사용하세요.
- 전원콘센트의 규격이 일치하는 제품을 전원 플러그를 꽂지 마세요.
- 밀리컨넥트는 규격제품을 사용하세요.



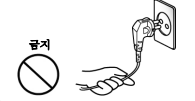
어디서는 공급된 제품만을 사용하세요.

- 다른 어댑터를 사용하지 위험합니다.



전원플러그를 뺄 때는 전원코드를 잡아 당기지 마세요.

- 코드가 상처를 입어 화재나 고장등의 원인이 됩니다.



비닐팩은 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 잘 보관하세요.

- 어린이가 비닐팩을 머리에 쓰면 위험합니다.



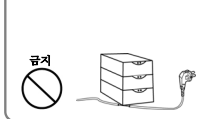
젖은 손으로 전원플러그를 꽂거나 뽑지 마세요.

- 감전의 위험이 있습니다.



전원코드를 무리하게 구부리거나 무거운 물건을 눌러 파손되지 않도록 하세요.

- 화재의 원인이 됩니다.



주의

표시사항 위반시 경미한 상해나 제품손상이 발생할 가능성이 있습니다.

제품에서 연기나 나구나 이상한 냄새 또는 소리가 나는 등의 이상 발생시는 바로 전원을 끈 후 아래의 조치를 취해 주세요.  
• 제품에 이상이 발생시는 바로 프린터 본체의 전원을 끈 다음 다음 반드시 전원 플러그를 콘센트에서 뽑아주세요.  
• 연기가 나지 않는 것을 확인하고 구입처로 수리를 의뢰해 주세요.



방습제는 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 잘 보관하세요.

- 어린이가 방습제를 먹으면 위험합니다.



안정된 장소에 설치하세요.

- 넘어지면 제품이 파손되거나 다칠 수 있습니다.



습인된 부분을 사용하고 함부로 분해, 수리, 개조하지 마세요.

- 제품이 손상될 수 있으므로 구입처에 문의하세요.
- 재동 절단기 날을 날카로우므로 손대지 마십시오.



프린터의 본체 내부에 물이나 이물질이 들어가지 않도록 주의하세요.

- 본체 내부에 물이나 이물질이 들어간 경우에는 먼저 프린터 본체의 정전스 위치를 끄고 전원플러그를 콘센트에서 뺀 다음 구입처로 연락해 주세요.



제품을 고정된 상태에서 사용하지 마세요. 화재, 감전의 원인이 됩니다.

- 바로 본체의 전원스위치를 끄고 전원플러그를 콘센트에서 뺀 다음 구입처로 연락해 주세요.



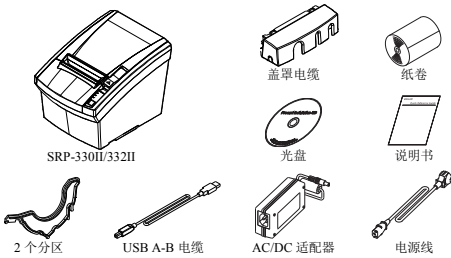
### ◆ 指南

本安装指南只记录安装产品所需的简要信息。安装指南详情请参考毕索龙网站 (<http://www.bixolon.com>) 下载页内提供的软件及文件。

- 1.手册：用户手册、编码表、控制命令、软件手册
- 2.驱动程序(Driver)：Windows 驱动程序、OPOS 驱动程序、JPOS 驱动程序、CUPS(Linux、Mac)驱动程序、虚拟串行口驱动程序 (USB 及 Ethernet 用)
- 3.软件开发工具(SDK)：UPOS SDK(iOS、Android)
- 4.实用程序(Utility)：整合 POS 实用程序(Unified POS Utility)、网络安装工具(Net Configuration Tool)、Android 实用程序(Android Utility)、iOS 实用程序

(株)BIXOLON 不断改善产品的功能和品质。因此，产品的参数和手册的内容可能在不提前通告的情况下变动。

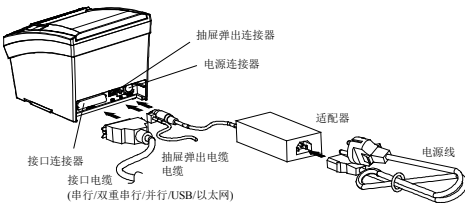
### ◆ 确认内容物



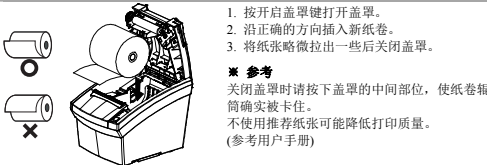
### ◆ 连接电缆

1. 关闭打印机和外部设备的电源。
2. 请将电源线连接至适配器，再将适配器连接至打印机的电源连接器。
3. 确认打印机后面的通信种类(串联、双重串行、并行、USB、以太网)，然后在接口上接入连接器。
4. 在打印机背面的 Kick Out 连接口上连接 Kick Out 电缆。

※请只使用提供的适配器。



### ◆ 安装纸卷



1. 按开启盖罩键打开盖罩。
2. 沿正确的方向插入新纸卷。
3. 将纸卷略微拉出一些后关闭盖罩。

#### ※参考

关闭盖罩时请按下盖罩的中间部位，使纸卷卷轴确实被卡住。  
不使用推荐纸张可能降低打印质量。(参考用户手册)

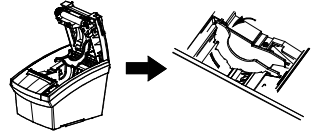
### ◆ 使用操作部分



- **POWER(电源)LED**  
电源显示灯在打印机源开启时亮起。
- **ERROR(错误)LED**  
发生错误时亮起。
- **PAPER(纸张)LED**  
该显示灯亮起指纸张即将耗尽或缺纸。  
请更换新纸卷或者放入纸张。  
该显示灯闪烁指处于 SELF TEST 等待状态或者等待执行宏。
- **FEED(送纸)按钮**  
请按一次送纸按钮送纸。按住该按钮可以连续送纸。

### ◆ 安装 2"分区(Partition)

请如图所示地从前面挂住分区，然后在后面推动使其固定。



#### ※注意

使用 2"(58mm)纸卷后请勿变更为 3"(79.5±0.5mm)纸卷。

### ◆ 设定 DIP 开关

应在打印机电源关闭的状态下变更设定的 DIP 开关。在电源开启状态下变更时，无法识别。

#### 1. 设置串行(Serial)/双重串行(Dual Serial)接口

##### • DIP 开关 1

开关	功能	ON	OFF	基本值
1-1	自动切割机控制	解除功能	功能运行	OFF
1-2	流动控制	XON/XOFF	DTR/DSR	OFF
1-3	数据长度	7 字节	8 字节	OFF
1-4	是否核对奇偶	核对	不核对	OFF
1-5	奇偶	EVEN	ODD	OFF
1-6	传送速度(bps)	参考下表 1		OFF
1-7				ON
1-8				OFF

##### • 表 1 - 选择传送速度(bps)

传送速度	1-6	1-7	1-8	基本值
2400	ON	OFF	OFF	9600
4800	ON	OFF	ON	
9600	OFF	ON	OFF	
19200	OFF	OFF	OFF	
38400	OFF	ON	ON	
57600	OFF	OFF	ON	
115200	ON	ON	ON	

#### 2. 设置并行(Parallel)/以太网/USB 接口

##### • DIP 开关 1

开关	功能	ON	OFF	基本值
1-1	自动切割机控制	解除功能	功能运行	OFF
1-2	无	-	-	OFF
1-3	无	-	-	OFF
1-4	无	-	-	OFF
1-5	无	-	-	OFF
1-6	无	-	-	OFF
1-7	无	-	-	ON
1-8	无	-	-	OFF

### ◆ 打印浓度(虚拟内存开关)

速度	打印浓度				打印浓度(虚拟内存开关)
	浅	深	深	深	
4(高速)	1	2	3	4	Level 1
3	5	6	7	8	Level 2
2	9	10	11	12	Level 3
1(低速)	12	13	14	16	Level 4

※用虚拟存储器开关变更打印浓度时，请使用整合 POS 实用程序(Unified POS Utility) 或自检(Self-Test)模式。

### ◆ 自检(SELF-TEST)

1. 请确认是否正设置纸张。
2. 请在按下送纸键的状态下开启电源，开始自检。
3. 打印机打印 ROM 的版本与 DIP 开关设定状态相同的打印机的当前状态。
4. 打印机打印当前状态后，打印如下语句并停止打印。(纸张显示灯一直闪烁)。

SELF-TEST PRINTING.  
SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.  
Continuous SELF-TEST : Less than 1 second  
VMSM Selection : 1second or more

5. 按下送纸按钮 1 秒以下进行“Continuous SELF-TEST”；按下送纸按钮 1 秒以上进行“VMSM Selection”。

1) 自检

- 1-1) 按住送纸按钮 1 秒以下时打印机按照预先设定的字符形式打印。
- 1-2) 自动结束自检后打印如下字句并切割纸张。

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

1-3) 打印机自检结束后立即恢复正常状态。

2) 虚拟存储器开关设置模式

2-1) 进入虚拟内存开关管理(VMSM)时打印如下字句。

\*\*\* VMSM Selection \*\*\*  
**0: Exit and reboot printer**  
**1: Print current settings**  
**2: Set Print Density**  
**3: Set Print Speed**  
**4: Set Cutting mode**  
**5: Set External Buzzer after cutting**  
**6: Set Internal Buzzer after cutting**  
**7 or more: None**

2-2) 请如下所示地按送纸按钮执行上述功能。

2-2-1) 第 1 步: 上项前面的数字指按下送纸按钮的次数。  
 请按所需项目的数字, 短暂地按下送纸按钮 1 秒以下。

2-2-2) 第 2 步: 按住按钮 1 秒以上进入所选项目。未在第一步中选择项目时, 选择“0:Exit and reboot printer”后取消。

2-3) 功能变更完毕后, 为保存变更后的功能, 请按住送纸按钮 1 秒以上。  
 打印如下字样后切断纸张。

(不执行“0:Exit and reboot printer”功能, 打印机不保存设置信息。)

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. 打印机重启时反映变更后的设定信息。

※ 参考

通过自检可以确认打印机是否正常运行。  
 可以通过自检确认打印质量、ROM 版本、DIP 设置。

◆ WEEE(废弃电子电气设备)



本产品上所示的该标记及文字表明: 相应物品在使用完后不应与其它家庭垃圾一起丢弃。如果不对废物处理进行控制可能会对环境或人类健康造成伤害, 为了防止这种现象发生, 请将带有标记的物品与其它种类的废物分开, 认真负责地将其回收, 从而促进物质资源的持续再利用。关于在何地以及如何才能以环保方式回收这些物品的详细步骤, 家庭用户应当联系出售该产品的零售商或者当地政府。商业用户应当联系供应商, 并核对采购合同中的条款和条件。本产品不应与其它商业垃圾一起处理。

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- 网址 <http://www.bixelon.com>
- 韩国总部  
 (地址) 7-8F (Sampyeong-dong), 20, Pangyocek-ro241 beon-gil,  
 Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea(ROK)  
 (电话) +82-31-218-5500
- 美洲分公司  
 (地址) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
 (电话) +1-858 764 4580
- 欧洲分公司  
 (地址) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
 (电话) +49(0)211 68 78 54 0

◆ 安全防护措施

在使用本产品过程中, 请遵守下列安全规程, 以免发生人身伤害或设备损坏。



警告

违反以下事项可能会导致严重的伤亡事故。

**不要同时将几个插头插入一个多孔电源插座中。**

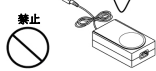
- 这会导致过热和火灾。
- 如果插头潮湿或者脏脏, 请在使用前烘干或者擦拭干净。
- 如果插头与电源插座不匹配, 请不要插上电源。
- 只能使用标准化的多孔电源插座。



**您只能使用本包装中供应的适配器。**

- 使用其它适配器十分危险。

必须只用提供



**不要通过拉扯连接线的方式拔插头。**

- 这可能损坏连接线, 造成火灾或者打印机故障。



**将塑料线放在小孩拿不到的地方。**

- 否则, 小孩们会将袋子套在头上。



**不要在手潮湿的时候, 插或者拔电源插头。**

- 这可能导致触电。



**不要用力弯曲连接线, 或者将其置于重物之下。**

- 连接线损坏后, 可能造成火灾。



注意

违反以下事项可能造成轻伤或损坏设备。

**如果发现打印机不明原因地冒烟, 发出气味或者噪音, 请按下插头, 再采取紧急措施。**

- 关闭打印机, 按下设备的插头。
- 在烟雾消失, 电源经经销商处清除。



**将干操剂放在小孩拿不到的地方。**

- 不然, 他们会把它们当作食物。



**将打印机安装在稳定的平面上。**

- 如果打印机跌落, 可能会损坏, 且造成人员受伤。



**只使用批准的附件, 自己不要尝试拆卸、修理或者改装。**

- 如果需要这些服务, 请电话联系经销商。
- 请勿触摸自动切割器的刀片。



**不要将水或者其他物品倒进打印机中。**

- 如果发生此类事件, 请关机并拔下打印机的插头, 然后, 电话联系经销商。



**操作失灵时, 不要使用打印机。这会引发火灾或者触电。**

- 请关机并拔下打印机的插头, 然后, 电话联系经销商。



## Руководство по установке принтера Термографический принтер SRP-330II/332II

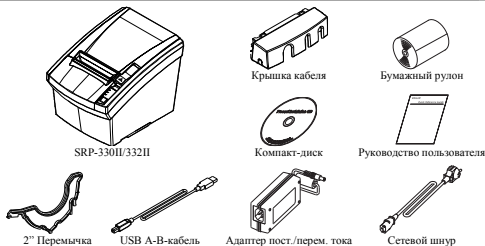
### Общие сведения

В данном руководстве содержится сведения по установке продукта. Более подробные инструкции по установке приведены в ПО и документации, содержащихся в разделе для скачивания на сайте BIXOLON (<http://www.bixolon.com>).

1. Руководство пользователя (по эксплуатации), таблица кодировки, управляющие команды, по использованию ПО.
2. Драйвера: для Windows, OPOS, JPOS, CUPS (Linux, Mac), VCOM (USB, Ethernet).
3. Инструментальные средства разработки ПО: UPOS SDK (IOS, Android)
4. Утилиты: универсальная утилита для программирования POS-терминалов, утилита для конфигурирования сети, утилита для программирования под ОС Android, утилита для программирования под IOS.

Сотрудники компании «Bixolon Co.», Ltd., непрерывно прилагают усилия для совершенствования функциональных возможностей и качества своей продукции. В этой связи технические характеристики нашей продукции и содержимое руководств по эксплуатации могут быть изменены без предварительного уведомления.

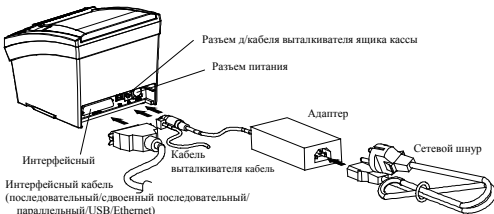
### Комплект поставки



### Подсоединение кабеля

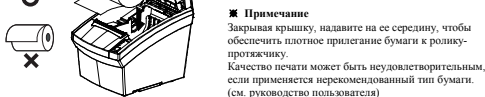
1. Выключите принтер и периферийные устройства.
2. Вставьте разъем сетевого шнура в адаптер, а затем подключите адаптер к сетевому разъему принтера.
3. Найдите интерфейсные разъемы на задней стенке принтера (последовательный, двоенный последовательный, параллельный, USB и Ethernet) и подключите интерфейсные кабели.
4. Вставьте кабель выкатывателя ящика кассового аппарата в соответствующее гнездо принтера.

Не допускается применять адаптеры, не поставляемые в комплекте с принтером.

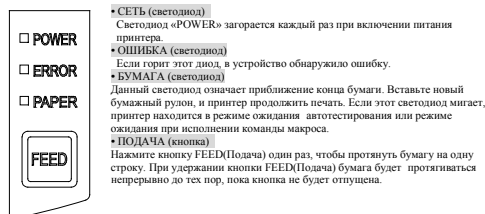


### Установка бумажного рулона

1. Откройте крышку отсека, нажав на кнопку открытия.
2. Вставьте новый рулон в указанном направлении.
3. Извлеките небольшой «язычок» бумаги и закройте крышку.

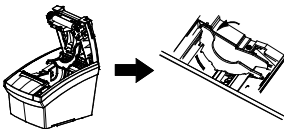


### Панель управления



### Установка 2" раздаточной перемычки

Поместите 2-ую раздаточную перемычку передним концом, как показано на рисунке, и надавите на ее задний конец.



### Осторожно!

Использованный 2-х дюймовый бумажный рулон (диам. 58 мм) не следует заменять 3-х дюймовым (диам. 79,5x0,5 мм). Это может стать причиной плохого качества печати.

### Установка микропереключателей

Изменение положения микропереключателей должно осуществляться при выключенном принтере. Если изменения выполнены при включенном принтере, они не воспринимаются.

#### 1. Настройка последовательного и двупроводного последовательного интерфейса

##### • микропереключатель DIP Switch 1

Цель	Функция	ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)	По умолчанию
1-1	Использование автом. обрезчика бумаги	Отключить	Включить	ВЫКЛ.
1-2	Обмен сигналами	XON/XOFF	DTR/DSR	ВЫКЛ.
1-3	Длина данных	7 бит	8 бит	ВЫКЛ.
1-4	Контроль четности	Да	Н-р	ВЫКЛ.
1-5	Выбор четности	ЧЕТНЫЕ	НЕЧЕТНЫЕ	ВКЛ.
1-6	Выбор скорости в бодах, бит/сек	См. Табл. 1 ниже		ВЫКЛ.
1-7				ВЫКЛ.
1-8				ВЫКЛ.

\* Табл. 1. Настройка скорости передачи в бодах, бит/сек

Скорость передачи данных	1-6	1-7	1-8	По умолчанию
2400	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	
4800	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	
9600	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	9600
19200	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	
38400	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	
57600	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	
115200	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	

#### 2. Настройка параллельного / Ethernet / USB-интерфейсов

• микропереключатель DIP Switch 1

Цель	Функция	ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)	По умолчанию
1-1	Использование автом. обрезчика бумаги	Отключить	Включить	ВЫКЛ.
1-2	Зарезервировано	-	-	ВЫКЛ.
1-3	Зарезервировано	-	-	ВЫКЛ.
1-4	Зарезервировано	-	-	ВЫКЛ.
1-5	Зарезервировано	-	-	ВЫКЛ.
1-6	Зарезервировано	-	-	ВЫКЛ.
1-7	Зарезервировано	-	-	ВКЛ.
1-8	Зарезервировано	-	-	ВЫКЛ.

### Плотность шрифта (Virtual Memory Switch Manager, диспетчер переключения параметров виртуальной памяти)

Скорость	Плотность шрифта				Плотность шрифта (диспетчер виртуальной памяти)
	1	2	3	4	
4(высокая)	1	2	3	4	Уровень 1
	5	6	7	8	Уровень 2
3	2	9	10	11	Уровень 3
	12	13	14	16	Уровень 4

Рекомендуется использовать Унифицированную утилиту для POS-терминалов или режим автотестирования для изменения настроек печати при помощи переключателей виртуальной памяти.

### Автотестирование

1. Убедитесь, что бумага вставлена правильно.
2. Включите питание, удерживая нажатой кнопку «ПОДАЧА»(FEED). Начнется автодиагностика.
3. При автодиагностике на печать выводится текущий статус принтера, в частности, версия ROM и настройки микропереключателей.
4. Принтер выводит информацию о текущем статусе и прекращает печать после выведения следующего сообщения (при этом индикатор «БУМАГА»(PAPER) продолжает мигать).

SELF-TEST PRINTING(AVTOТЕСТИРОВАНИЕ ПЕЧАТИ),  
SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON(НАЖМИТЕ КНОПКУ «ПОДАЧА».)

События SELF-TEST : Less than 1 second.  
(Непрерывный режим АВТОТЕСТИРОВАНИЯ : менее 1 секунды)  
VMSM Selection : 1 second or more

(Выбор функции переключения параметров виртуальной памяти : 1 секунда или более)

5. Нажмите кнопку «ПОДАЧА»(FEED) менее чем на 1 секунду, чтобы присутствовать в режиме непрерывной автодиагностики «Continuous SELF-TEST». Нажмите и удержите кнопку «ПОДАЧА»(FEED) не менее 1 секунды, чтобы выполнить выбор параметров виртуальной памяти VMSM Selection.

#### 1) Автотестирование

- 1-1) При нажатии на кнопку «ПОДАЧА»(FEED) длительностью менее 1 секунды принтер выведет на печать текущий тип символов.
- 1-2) Автотестирование автоматически завершается, и бумага отрывается после того, как принтер напечатает:

\*\*\* COMPLETED \*\*\*(\*\*\*) ЗАВЕРШЕНО (\*\*\*)

1-3) Принтер переходит в режим ожидания немедленно после завершения автотестирования.

- 2) Режим настройки виртуальных переключателей памяти  
 2-1) Как только принтер перейдет в режим настройки виртуальных переключателей памяти, на печать будут выведены следующие строки.

- \*\* VMSS Selection \*\* (\*\* Выбор параметров виртуальной памяти VMSS \*\*)**  
**0: Exit and reboot printer(0: выход и перезагрузка принтера)**  
**1: Print current settings(1: Вывод на печать текущих настроек)**  
**2: Set Print Density(2: Задать плотность шрифта)**  
**3: Set Print Speed(3: Задать скорость печати)**  
**4: Set Cutting mode(4: Задать режим обрезки)**  
**5: Set External Buzzer after cutting(5: Включить внешний зуммер после отрезания)**  
**6: Set Internal Buzzer after cutting(6: выключить внутренний зуммер после отрезания)**  
**7 or more: None(7 или больше: Нет)**

- 2-2) Нажмите кнопку «ЮДАЧА»(FEED), чтобы выполнить вышеуказанные функции.  
 2-2-1) Шаг 1: Цифра означает количество раз, которое необходимо нажать кнопку «ЮДАЧА»(FEED). Помните, это должны быть короткие нажатия, длительностью не более 1 секунды.  
 2-2-2) Шаг 2: Нажмите и удерживайте кнопку «ЮДАЧА»(FEED) не менее 1 секунды, чтобы выполнить вход в соответствующий режим. Если на этапе Шага 1 необходимого режима нет, выберите «0: Exit and reboot printer(0: выход и перезагрузка принтера).»  
 2-3) При вводе новых настроек нажмите кнопку «ЮДАЧА»(FEED) и удержите ее не менее одной секунды, чтобы сохранить изменения. Обрежьте бумагу, как только на печать будет выведена следующая строка.(Если «0: Exit and reboot printer(0: выход и перезагрузка принтера)» выполняется, новые настройки не сохраняются).

**\*\*\* COMPLETED \*\*\* (\*\* ЗАВЕРШЕНО \*\*)**

6. Новые настройки вступают в силу после перезагрузки принтера.

**Ж Примечание**

Автодиагностика позволяет определить, нормально ли функционирует принтер. С ее помощью можно проверить качество печати, версию ROM и настройки микропереключателей.

**WEEE (утилизация отходов электрической промышленности)**



При наличии данного символа на устройстве или литературе к нему означает, что данное устройство следует утилизировать отдельно от бытовых отходов по инициации его срока службы. С целью нанесения вреда окружающей среде и здоровью человека ввиду бесконтрольной утилизации, разделяйте отходы с целью дальнейшей их вторичной переработки. Физическим лицам, использующим устройство для собственных нужд, следует обратиться либо в пункт, где было приобретено устройство, либо в соответствующее учреждение с целью получения сведений о безопасной утилизации/переработке. Юридическим лицам следует обратиться к поставщику и свериться с условиями договора купли-продажи. Данное устройство не следует утилизировать вместе с другими промышленными отходами.

**BIXOLON Co., Ltd.**

• Сайт <http://www.bixolon.com>

• **Головной офис в Корее**

Адрес: 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyogeo-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
 Тел.: +82 (31) 218-55-00

• **Офис в США**

Адрес: BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
 Тел.: +1 (858) 764-45-80

• **Офис в Европе**

Адрес: BIXOLON Germany GmbH, Tiefenbroicher Weg, 35, 40472 Düsseldorf  
 Тел.: +49 (0) (211) 68-78-54 0



**Предостережения**

Пользуясь данным устройством, чтобы избежать опасности и не причинить ущерб, соблюдайте, пожалуйста, меры предосторожности.





**Внимание**

Необходимо следовать указаниям, чтобы избежать опасности и не причинить ущерб, убeyчья или смерти.

<p><b>Не используйте несколько приборов в одной многоконтактной розетке.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это может вызвать перегрев и возгорание.</li> <li>• Если вы используете сетевой шнур миксера или записывающего устройства, перед включением в розетку выньте ее.</li> <li>• Если выключатель не подходит к розетке, не устанавливайте ее.</li> <li>• Пользуйтесь только стандартными многоконтактными розетками.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 	<p><b>Пользуйтесь только сетевым адаптером, входящим в комплект поставки.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Пользуйтесь другими адаптерами опасно.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> <p>ТОЛЬКО ПЕРЕКЛЮЧИТЕ ИЗ КОМПЛЕКТА</p> 
---	---



<p><b>Вынимайте вилку из розетки, не тяните за шнур.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Этим можно его повредить, что может привести к возгоранию или к поломке принтера.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 	<p><b>Уберите полипропиленовый упаковочный пакет подальше от детей.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Иначе ребенок может, играя, надеть его на голову и задыхаться.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 
--	--

<p><b>Во избежание поражения электрическим током, не берите вилку сетевого шнура мокрыми руками, опасность поражения электрическим током.</b></p> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 	<p><b>Нельзя сильно перегибать сетевой шнур, нельзя ставить на него тяжелые предметы.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Поврежденный электрощит может стать причиной пожара.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 
---	--



**Осторожно**

Несоблюдение следующих указаний может стать причиной легкого телесного повреждения или повреждения аппарата.

<p><b>Заметьте исходящий от принтера странный дым, запах или шум, отключите его вилку из розетки.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выключите принтер.</li> <li>• Дождитесь прекращения дыма, поговорите в ремонтную мастерскую.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 	<p><b>Уберите влагонепроницаемый, обгоревший ипотонический. Не пытайтесь сами разбирать, ремонтировать или модифицировать аппарат.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратитесь для этого к дилеру.</li> <li>• Не прикасайтесь к лезвию автоматического резак.</li> </ul> <p><b>РАЗБОРКА ЗАПРЕЩЕНА</b></p> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 
--	---

<p><b>Установите принтер на устойчивой поверхности.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Иначе он может упасть, повредиться сам или повредить вас.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 	<p><b>Пользуйтесь только принадлежностями, одобренными изготовителем. Не пытайтесь сами разбирать, ремонтировать или модифицировать аппарат.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратитесь для этого к дилеру.</li> <li>• Не прикасайтесь к лезвию автоматического резак.</li> </ul> <p><b>РАЗБОРКА ЗАПРЕЩЕНА</b></p> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 
---	---

<p><b>Не допускайте попадания внутрь воды или посторонних предметов.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если это все же случилось, выключите принтер, отключите его из розетки и обратитесь в ремонтную мастерскую.</li> </ul> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 	<p><b>Не пытайтесь пользоваться неисправным принтером. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправный принтер выключите, обесточьте и обратитесь в центр технического обслуживания.</li> </ul> <p><b>ОТКЛЮЧИТЬ ОТ СЕТИ</b></p> <p><b>РЕМОНТ ПРИНТЕРА</b></p> <p><b>ЗАПРЕЩЕНО</b></p> 
--	---



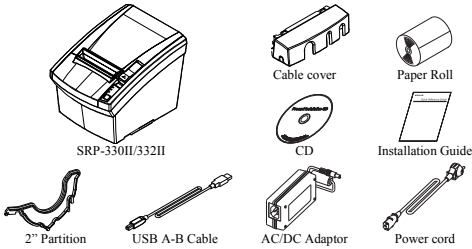
### ◆ Information

This installation guide contains quick information required for the product installation. Please refer to the Software and Documents provided on the Download section of the BIXOLON Website(<http://www.bixolon.com>) for more information on how to setup.

1. Manual: User's Manual, Code Table, Control Commands, Software manuals
2. Driver: Windows Driver, OPOS, JPOS, CUPS(Linux, Mac), VCOM(USB, Ethernet)
3. SDK: UPOS SDK(iOS, Android)
4. Utility: Unified POS Utility, Net Configuration Tool, Android Utility, iOS Utility

We at BIXOLON maintain ongoing efforts to enhance and upgrade the functions and quality of all our products. In following, product specifications and/or user manual content may be changed without prior notice.

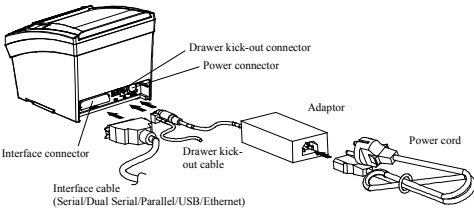
### ◆ Components



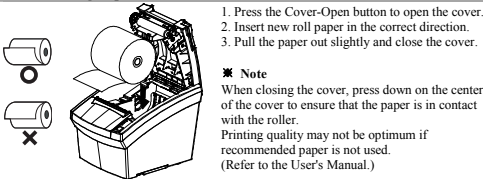
### ◆ Cable Connection

1. Turn off the printer and peripheral devices.
2. Connect the power cord to the adaptor and connect the adaptor to the power supply connector of the printer.
3. Check the type of the interfaces at the back of the printer(Serial, Dual Serial, USB, Ethernet, Parallel) and connect the interface cable.
4. Connect the drawer kick-out cable to the drawer kick-out connector of the printer.

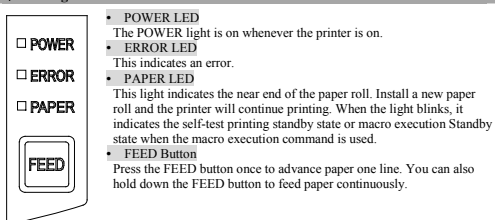
✳ **Do not use an adaptor that was not supplied with the printer.**



### ◆ Installing Paper Roll

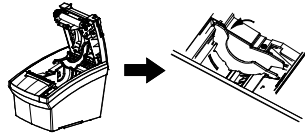


### ◆ Using Control Panel



### ◆ Mounting 2" Partition

Hang the partition at the front and press down the rear to mount the 2" partition as shown in the picture.



### ✳ Caution

After using 2"(58mm) paper roll, do not replace it with 3"(79.5±0.5mm) paper roll.

### ◆ DIP switch setting

DIP switch setting must be done while the printer is turned off. Changes during power on are not recognized.

#### 1. Serial / Dual Serial Interface Settings

• DIP Switch 1

Switch	Function	ON	OFF	Default
1-1	Auto Cutter Control	Disable	Enable	OFF
1-2	Flow Control	XON/XOFF	DIR/DSR	OFF
1-3	Data Length	7 bits	8 bits	OFF
1-4	Parity Check	Yes	No	OFF
1-5	Parity Selection	EVEN	ODD	OFF
1-6				OFF
1-7	Baud Rate Selection(bps)	Refer to the following Table 1		ON
1-8				OFF

• Table 1 – Baud Rate(bps) Selection

Transmission Speed	1-6	1-7	1-8	Default
2400	ON	OFF	OFF	9600
4800	ON	OFF	ON	
9600	OFF	ON	OFF	
19200	OFF	OFF	OFF	
38400	OFF	ON	ON	
57600	OFF	OFF	ON	
115200	ON	ON	ON	

#### 2. Parallel / Ethernet / USB Interface Settings

• DIP Switch 1

Switch	Function	ON	OFF	Default
1-1	Auto Cutter Control	Disable	Enable	OFF
1-2	Reserved	-	-	OFF
1-3	Reserved	-	-	OFF
1-4	Reserved	-	-	OFF
1-5	Reserved	-	-	OFF
1-6	Reserved	-	-	OFF
1-7	Reserved	-	-	ON
1-8	Reserved	-	-	OFF

### ◆ Print Density(Virtual Memory Switch)

Speed	Print Density				Print Density (Virtual Memory Switch)
	Light	Dark	Light	Dark	
4(High)	1	2	3	4	Level 1
3	5	6	7	8	Level 2
2	9	10	11	12	Level 3
1(Low)	12	13	14	16	Level 4

✳ It is recommended to select Unified POS Utility or Self-Test mode to change print density using the Virtual Memory Switch.

### ◆ Self-Test

1. Check whether the paper is inserted correctly.
2. Turn on the printer while depressing the FEED button. Self-diagnostics will begin.
3. The printer prints the current status of the printer such as the version of the ROM and DIP switch setting.
4. The printer prints the current status and stops after printing the following statement. (PAPER indicator keeps blinking.)

SELF-TEST PRINTING.  
SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.  
Continuous SELF-TEST : Less than 1 second  
VMSM Selection : 1second or more

5. Press the FEED button for less than 1 second to perform "Continuous SELF-TEST". Hold down the FEED button for 1 second or longer to perform "VMSM Selection".

#### 1) Self-Test

- 1-1) If you press the FEED button for less than 1 second, the printer will print in the preset character type.
- 1-2) The self-test completes automatically and cuts the paper after printing the following line.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

- 1-3) The printer goes into standby mode when the self-test is complete.



2) Virtual Switch Setting Mode

2-1) When the printer goes into virtual switch-setting mode, the following lines will be printed.

**\*\* VMSM Selection \*\***  
**0: Exit and reboot printer**  
**1: Print current settings**  
**2: Set Print Density**  
**3: Set Print Speed**  
**4: Set Cutting mode**  
**5: Set External Buzzer after cutting**  
**6: Set Internal Buzzer after cutting**  
**7 or more: None**

2-2) Make sure to press the FEED button to perform the above functions.

2-2-1) Step 1: The number indicates the number of times the FEED button needs to be pressed. Make sure to press it for less than 1 second.

2-2-2) Step 2: Hold down the FEED button for 1 second or longer to enter the selected item. If there is no selected item in Step 1, select "0: Exit and reboot printer" to exit.

2-3) When the new settings are applied, hold down the FEED button for 1 second or longer to save the changes. Cut the paper when the following line is printed.

(If "0: Exit and reboot printer" is not performed, the new settings will not be saved.)

**\*\*\* COMPLETED \*\*\***

6. The settings will take effect after the printer reboots.

**※ Note**

You can check whether the printer operates normally or not through self-diagnostics. You can check printing quality, ROM version, and DIP switch settings through self-diagnostics.

**◆ WEEE(Waste Electrical and Electric Equipment)**



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

**🏠 BIXOLON Co., Ltd.**

• **Website** <http://www.bixolon.com>

• **Korea Headquarters**

(Add) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
 (Tel.) +82-31-218-5500

• **U.S. Office**

(Add) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
 (Tel.) +1-858 764 4580

• **Europe Office**

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
 (Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

**◆ Safety Precautions**

In using the present appliance, please keep the following safety regulations in order to prevent any hazard or material damage.



**WARNING**

Violating following instructions can cause serious injury or death.

**Do not plug several products in one multi-outlet.**

- This can provoke over-heating and a fire.
- If the plug is wet or dirty, dry or wipe it before usage.
- If the plug does not fit perfectly with the outlet, do not plug in.
- Be sure to use only standardized multi-outlets.

**PROHIBITED**



**You must use only the supplied adapter.**

- It is dangerous to use other adapters.

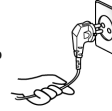
**PROHIBITED**



**Do not pull the cable to unplug.**

- This can damage the cable, which is the origin of a fire or a breakdown of the printer.

**PROHIBITED**



**Keep the plastic bag out of children's reach.**

- If not, a child may put the bag on his head.

**PROHIBITED**



**Do not plug in or unplug with your hands wet.**

- You can be electrocuted.

**PROHIBITED**



**Do not bend the cable by force or leave it under any heavy object.**

- A damaged cable can cause a fire.

**PROHIBITED**



**CAUTION**

Violating following instructions can cause slight wound or damage the appliance.

**If you observe a strange smoke, odor or noise from the printer, unplug it before taking following measures.**

- Switch off the printer and unplug the set from the mains.
- After the disappearance of the smoke, call your dealer to repair it.

**TO UNPLUG**



**Keep the desiccant out of children's reach.**

- If not, they may eat it.

**PROHIBITED**



**Install the printer on the stable surface.**

- If the printer falls down, it can be broken and you can hurt yourself.

**PROHIBITED**

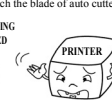


**Use only approved accessories and do not try to disassemble, repair or remodel it for yourself.**

- Call your dealer when you need these services.
- Do not touch the blade of auto cutter.

**DISASSEMBLING**

**PROHIBITED**



**Do not let water or other foreign objects in the printer.**

- If this happened, switch off and unplug the printer before calling your dealer.

**PROHIBITED**



**Do not use the printer when it is out of order. This can cause a fire or an electrocution.**

- Switch off and unplug the printer before calling your dealer.

**TO UNPLUG**

